

[Text]

tations to the next Solicitor General and will reflect changes to remove those portions found objectionable to the Committee.

Yours truly,

D. J. Beiersdorfer,
Deputy Commissioner.

Mrs. Parent-Bélisle: Our objection was the setting of nationality requirements in the R.C.M.P. Regulations. Once again, they wrote back to us telling us there was going to be a bill, named An Act to Amend the Royal Canadian Mounted Police Act, that should be presented to Parliament and such a bill was supposed to address our objections. That was quite a while ago.

The Joint Chairman (Senator Godfrey): About a year ago.

Mrs. Parent-Bélisle: I do not know if that bill has been presented yet.

Mr. Robinson (Etobicoke-Lakeshore): You are talking about the content of Bill C-19.

The Joint Chairman (Senator Godfrey): Has it been presented?

Mr. Eglington: Not in this session, has it?

Mrs. Parent-Bélisle: Not yet. So then, perhaps we should write to them and ask them when they do want to present their bill, because we are really objecting to the regulations.

Mr. Robinson (Etobicoke-Lakeshore): I assume the bill was going to obviate the regulation or correct the bill in such a way that the regulation would be defined.

Mrs. Parent-Bélisle: No, it would be fine; it would be okay.

Mr. Robinson (Etobicoke-Lakeshore): Would be acceptable?

Mrs. Parent-Bélisle: Yes.

Mr. Robinson (Etobicoke-Lakeshore): Yes, so they would have to change the bill to make the regulations acceptable.

Mrs. Parent-Bélisle: Well, the bill they wanted to prevent would have made the regulations acceptable, but what we want to know is when they are going to present the bill.

Mr. Robinson (Etobicoke-Lakeshore): Yes. Well, in the meantime, what should they do with the regulations?

Mr. Eglington: They should delete the nationality requirements.

Mr. Robinson (Etobicoke-Lakeshore): I would think so. But until they have the authority to make that kind of regulation, that aspect of the regulation should be deleted.

Mr. Eglington: It was all right some years ago when the bill was going to be introduced next week, next month, but the years tend to go by and the regulations stay on put.

Mr. Robinson (Etobicoke-Lakeshore): So, we will have a follow-up on that with the R.C.M.P.

[Translation]

à nouveau de fondement aux discussions et aux requêtes qui seront présentées au prochain Solliciteur général; ils viseront à retirer les éléments que le Comité juge contestables.

Veillez agréer, Monsieur, mes salutations distinguées.

Le sous-commissaire
D. J. Beiersdorfer

Mme Parent-Bélisle: Nous nous opposons au fait que l'on fixe les exigences relatives à la nationalité dans le règlement de la Gendarmerie royale du Canada. On nous a répondu qu'une loi modifiant la loi sur la Gendarmerie royale du Canada allait être déposée au Parlement et que le texte tiendrait compte des objections que nous avons faites. Mais cela s'est produit il y a longtemps déjà.

Le coprésident (sénateur Godfrey): Il y a environ un an.

Mme Parent-Bélisle: Je ne sais pas si ce projet de loi a été déposé ou non.

M. Robinson (Etobicoke-Lakeshore): Vous parlez du contenu du bill C-19?

Le coprésident (sénateur Godfrey): Ce projet de loi a-t-il été présenté?

M. Eglington: Pas pendant la session en cours, du moins je ne le pense pas.

Mme Parent-Bélisle: Non, pas encore. Il nous faudrait peut-être leur écrire pour leur demander quand ils comptent déposer leur projet de loi, car nous maintenons nos objections.

M. Robinson (Etobicoke-Lakeshore): Je suppose que le bill allait annuler le règlement ou le corriger de façon qu'il soit défini.

Mme Parent-Bélisle: Non, tout serait très bien.

M. Robinson (Etobicoke-Lakeshore): Ce serait acceptable?

Mme Parent-Bélisle: Oui.

M. Robinson (Etobicoke-Lakeshore): Alors, ils auraient à modifier le bill pour que les règlements soient acceptables, n'est-ce pas?

Mme Parent-Bélisle: Le bill qu'ils comptaient présenter auraient rendu les règlements acceptables mais ce que nous voulons savoir c'est quand ils comptent présenter le projet de loi.

M. Robinson (Etobicoke-Lakeshore): En effet. Et d'ici là, que devraient-ils faire avec les règlements?

M. Eglington: Ils devraient supprimer les exigences relatives à la nationalité.

M. Robinson (Etobicoke-Lakeshore): C'est ce que j'espérais. Mais tant qu'ils n'ont pas l'autorité nécessaire pour imposer ce genre de règlement, je pense qu'il faudrait tout simplement laisser tomber cet aspect.

M. Eglington: Tout cela était très bien lorsqu'on pensait que le bill allait être présenté la semaine prochaine ou le mois suivant. Mais les années ont passé et les règlements sont demeurés.

M. Robinson (Etobicoke-Lakeshore): Il nous faudra donc communiquer de nouveau avec la GRC à ce sujet.